ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 16
Архівний № 882

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 82615

Бутенок

Иван Яковлевич

Начато 25 июня 1946 г.
Окончено 6 июля 1946 г.
На 23 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 16
Архівний № 882

Управління СБУ
по Сумській області

Учетное дело

Бугаях Иван Яковлевич

арх. 5655

АРХІВ

p 35

2

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР возвратившего в СССР через Польшу. границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Бугиак Иван Яковлевич.
2. Год, месяц и число рождения	1913 г. 13 Июня
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению).	с. Волошиновка. Ульяновский р-н. Сумская обл.
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу.	Там-же
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени.	Украинец.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена).	б/п.
7. Где находятся парт., комсомольские документы, (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупатами, где, кем).	
8. Образование, когда, где учился, что окончил.	3 класса с-школа.
9. Профессия, специальность.	Комбайнер.
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания.	не судим.

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную Армию. начиная в 1939 г.

Дата		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республика, край, область, район, село)
Поступления	Увольнения			
с 1937	1941.	Воломиновская М. Т. С.	Комбайнер.	с. Воломиновка Ямпольского р-на Сумской обл.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда, и каким военкоматом).

Военно-обязанный и в армию не мобилизовывался по брони.

13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.

Не участвовал. 3

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 года.

Дата		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
		Не служил.		

15. Где когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение.

Попал в плен. 1941 г. во время Акупации Села.

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную Советскую территорию.

во время Акупации села где работал в Колхозе. а затем и полицейским.

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной Советской территории, по каким вопросам. Если судился каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья со стороны оккупантов).

Допрашивался два раза. по вопросам выдачи русских парт. работников. и п/пленных затем по вербовке в полицию.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированоой Советской территории:

Дата		Название учреждения, предприятия фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941	1943	при общинном х-ве в своем селе.	что заставят. разные работы.	с. Волошевка Глинского р. на Сумской обл.
1943	по IX	работал в полиции 7 м-цев	полицейским.	там-же.

Дата		Название учреждения, предприятия фамилия предпринимателя	Должность выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военно пленного мобилизованного или выехал добровольно).

1943 г. в Германию попал как в качестве мобилизованного работал в Горяже 10/части получал обмундирования и немецкий паек.

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден.

На допросы за границей не вызывался

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Дата: Поступления	Дата: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения предприятия (страна, округ, уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил, (точный адрес) и по каким документам
1943	1945	приб. В/части в гораже	г. Осло	разные черновые работы.

22. Служил ли в армиях воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать, в каких частях когда. должность. звание).

В армии не служил только был в Немецкой полиции на Советской оккупир. территории. с 1941 по 1943.

23. Кого из советских граждан знаете как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя., отч. установочные данные и в чем выражалась их изменческая деятельность и где они сейчас находяся).

Никого не знаете

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда).

После Капитуляции Групповым порядком вместе с Эшелоном В/плен. освобожд. союзными войсками. в 1945 г.

25. Сведения о семье и близких родственников (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты).

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное местожительство и род занятий до войны	Где проживают (адреса) и чем занимаются (по последним данн.), если выбыли с постоян. местожит (куда), погибли, умерли откуда ему стало это известно
Буглак Яков Антонов	1880	отец	с. Волошновка	
— " — Алодр. Михайл.	1887	мать	Глинский р-н. Сумская обл.	там-же
Буглак Анна Никол.	1922	жена	Донбас.	г. Хадивка работ. в шахте.
Буглак Мих. Яков.	1911	брат	в г. Читча.	работает на заводе.
Москаленко Анна Яков	1920	сестра	в Донбасе	при Камен-уголь шахтах.

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете:
а) за время пребывыания в армии:
б) за время пребывания на Советской оккупированной территории;
в) за время пребывания за границей (указать фамилию, имя отчество лиц, где они живут и чем они живут и чем занимаются)

Хомичев. Николай отчество не знает где находится он тоже не знаю.
Хавило Дмитрий. отчество и где находится не знаю.

27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно.	Больше сообщить о себе ничего не могу.
28, Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать.	На родину к отцу с матерью.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№.	Временное удостоверение 6 м-ц Кулебакским Г.О.МВД. Взамен в/билета Временное удостоверен

Примечание: Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки	Место для фотокарточки

Подпись опрашиваемого [signature]

Анкета заполнена "25" июля 1946 г. в Кулебакским Г.О.МВД. проверочно-фильтрационном пункте МВД РСФСР

г. Кулебаки Горьковской обл

адрес провер. фильтр. пункта

Упоп-уполномоч. Кулебакского Г.О.М.В.Д.

должность, звание и фамилия (разборчиво) допрашиваемого

[signature]

подпись

6

Главное Управление Контрразведки „СМЕРШ"

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

1945 года сентября 1945 года лагерь

1. Фамилия Буглак имя Иван отчество Яковлевич
2. Год и место рождения 1913 г. Сумская обл. Глинский р-н с. Волошинка
3. Национальность украинец 4. Партийность б/п
   партстаж б/п, № партбилета б/п, когда и кем выдан партбилет и где находится б/п
5. Профессия и специальность комбайнер
6. Последнее местожительство, работы и занимаемая должность до призыва в Армию
   По месту рождения, работал в колхозе
7. Состав семьи Отец - Яков Антонович, мать - Александра Михайловна, жена - Ганна Николаевна, - по месту рождения
   близкие родственники, их имена, фамилии, род занятий и адрес
8. Образование (общее, специальное) 3 кл.
9. Социальное происхождение из крестьян - середняков
   род занятий родителей и их имуществ. положение
10. Социальное положение (род занятий и имущественное положение)
    рабочий
11. Каким репрессиям подвергался: судимость, арест и другие (когда, каким органом и за что)
    не судился
12. Служил ли в белых и других к-р армиях (когда и в качестве кого)
    не служил
13. Какие имеет награды (ордена, грамоты, оружие и др.) при Советской власти
    Не имею
14. Когда и каким военным комиссариатом призван в армию
    В отеч. войну не призывался
15. Последняя должность и звание в Красной Армии (...ти)
    не служил.
16. Находился ли в окружении или плену, если в окружении (...кой период) сентябрь 1943 года
17. В каких лагерях военнопленных содержался, сколько времени г. Вицендорф - 1 м. г. Веземюнде - 1 мес. г. Осло - 15 мес.

IX

18. С кем из военнопленных содержался в этих лагерях Ховало, Хомичев.

19. Допрашивался ли, кем и сколько раз за время нахождения в плену противника или за время пребывания на временно оккупированной территории (если подвергался репрессиям, указать каким органом, за что) Допрашивался по вопросам связи с летчиком, частей порубки леса.

20. Когда и где (название местности), при каких обстоятельствах попал в плен или окружение Сентябрь 1943 года с места рождения. Эвакуирован немцами при обступлении.

21. Проживал ли на временно оккупированной противником территории (где, когда, у кого, сколько времени, чем занимался) Проживал с 1941 по 1943 год по месту рождения, с января 1943 по сентябрь 1943 г. работал полицейским.

22. Служил ли в армии противника (сколько времени, где, должность и звание) служил в немецкой воинской части в г. Осло с февраля 1944 по окончанию войны – работал в гараже

23. Когда, где, сколько времени и кем работал или служил в административно-хозяйственных органах противника (полиция, комендатура, стража, управа, жандармерия и т. д.) Работал в полиции по месту рождения, с января 1942 по сентябрь 1943 года – полицейский

24. Когда, где и как освободился из лагеря противника или вышел из окружения 9 мая 1945 года г. Осло по окончании войны.

25. Если соединился с частями Красной Армии, партизанами или перешел линию фронта (указать когда и где, обстоятельства, фамилии лиц, которые могут подтвердить это) Не соединялся

26. Фамилия, имя, отчество и другие данные на лиц, которые могут подтвердить обстоятельства и факт пленения, нахождения в лагере, окружении противника, пребывание на оккупированной территории, освобождение из лагеря противника или выход из окружения и где эти лица находятся указаны в § 18

27. Фиксировались ли допросы не фиксировались.

28. Когда и откуда прибыл в данный лагерь 4 июня 1945 г. из г. Элабурга

Подпись опрашиваемого Бурлак

Должность, звание и фамилия сотрудника, производившего опрос

1945 года сентября м-ца „27" дня подпись Уполномоченный ОУР „Смерш" 1 ОУ ЗСБ [illegible]

ЦТ НКО 3987—45

Протокол допроса

7

1945 года сентября 27 дня.

Я, опер. уполномоченный ОКР „Смерш" 127 зсб Пименов допросил бывшего в плену у немцев

Буглак Иван Яковлевич.

Об ответственности за отказ от показаний и за дачу лажных показаний я предупрежден на ст. 95 УПК

Редер — Буглак

Вопрос: Чем вы занимались в период оккупации, во время проживания при немцах?

Ответ: Наша местность была оккупирована в сентябре 1941 года. В РККА я не призван, ибо имел бронь.

Проживая на оккупированной тогда, говорим я с сентября 1941 года и по январь 1943 года работал рядовым колхозником в колхозе своего села с января 1943 года и по сентябрь 1943 года я работал полицейским в полиции своего села.

В сентябре 1943 года я был, по приказу немецкого командования, эвакуирован в Германию. Сначала мы приехали в г. Вицендорф, затем г. Везенгонде.

В феврале 1944 года мы были вывезены в г. Осло, где в этом же месяце мы поступили на службу в немецкую воинскую часть и прослужили в ней до конца войны. Наименования части я не знаю, полевая почта 400206. Это была автомобильная часть, которая обслуживала части гарнизона г. Осло. Я работал рабочим при данной части в гараже.

Вопрос: Кто вместе с вами служил в немецкой воинской части в г. Осло?

Ответ: Вместе со мной в немецкой воинской части в г. Осло служили: Ховыло, Холмитев.

Буглак

Они также вместе со мной работали в гараже - рабочие по уборке, носили немецкую форму, получали помощный паек, присяги не давали, на фронте не были.

С моих слов записано верно и мне прочитано вслух. Бучник

Допросил о/уполномоченный
ОКР „Смерш" 1273 сп
Шимеров

Выписка от 3/X-45 года

из протокола допроса Хавыло Дмитрий Павлович

Вопрос: Кто еще вместе с вами служил в немецкой воинской части в г. Осло?

Ответ: Вместе со мной в немецкой воинской части в г. Осло, в период с февраля 1944 года по май 1945 служил: ...Буглак Иван Яковлевич...

Работал он на черновых работах по обслуживанию гаража, хотя немецкую форму получал немецкий воинский паек, причем он не давал, на фронте не был...

Выписка верна:

Дуполномоченный

Окр. „Смерш" 1013 сб

Шишков.

Выписка от 3/X-45 года

из протокола допроса Холмичева Николая Ивановича.

Вопрос: Кто еще вместе с вами служил в немецкой воинской части в г. Осло и чем они занимались?

Ответ: Вместе со мной в немецкой воинской части в г. Осло служил: ... Буглак Иван Яковлевич ...

Работал он на терновых, работал по обслуживанию гаража, получал немецкий воинский паек, дома немецкую фирму, присяги он не давал, да фронте не был...

Выписка верна:

Дуполномоченный ОУР „Смерш" 101 зсб

Гимеров

9

Копия.

Сов.Секретно.
- - - - -

Глинское РО НКГБ
I4/III-46г.
№л/I85

НАЧАЛЬНИКУ КУЛЕБАКСКОГО ГО НКГБ
МАЙОРУ тов. ИСПОЛАТОВСКОМУ.
- - - - - - - -

г.Кулебаки,Горьк.Обл.
- - - - - - - - - -

На № 7/223 от 2/II-46г.

При этом высылаю справку-характеротику на БУГЛАКА Ивана Яковлевича,одновременно сообщаю,что дополнительными к/м не располагаем.
Приложение: Упомянутое.

НАЧ ГЛИНСКОГО РО НКГБ
ЛЕЙТЕНАНТ: /ХАРЛАМОВ/:

Верно:Оп.Уп.Кулеб.ГО МГБ
мл.Лейт./Камбаров/

Копия.
- - - - -

СПРАВКА-ХАРАКТЕРИСТИКА.
- - - - - - - - - - - - -

Волошковский
с/срвет
Глинского р-на
27/XI-45г.

Выдана настоящая на гр-на села Волошковка Глинского р-на БУГЛАК Ивана Яковлевича в том, что он родился в 1913году в селе Волошковки в семье крестьянина середняка,который дл революции занимался сельским хоз-вом.Во время революции хоз-во его родителей нераскулачивалось,но за неуплату государственных обязательных платежей репрессировался.
До оккупации он работал трактористом,во время оккупации он служил немецким оккупантам был полицейским,при отступлении немцев он эвакуировался с немецкой армией и стого время никаких сведений с/совет за него не имеет.

Председатель с/совета: /подпись/

Секретарь:

Копия: Верна:Оп.Уп.ГО МГБ
мл.Лейт:/Камбаров/

КОПИЯ:

С. С. С. Р.

Народный Комиссариат Государственной Безопасности

Управление НКГБ по Горьк. обл.

ПРОТОКОЛ ДОПРОСА К ДЕЛУ №_____

Допрос начат „27“ мая 1946 г. в „____“ час. „____“ мин.

окончен „____“ _____ 194 г. в „____“ час. „____“ мин.

Я, Опер.Уполномоченный Глинского РО МГБ Мл.Лейтенант ВОЛКОВ
(должность, наименование органа, фамилия)

_____ допросил в качестве свидетеля

1. Фамилия, имя и отчество ПЕРОГ
Наталью Яковлевну Пименовну

2. Год рожд. 1911 3. Место рожд. с.Волошневка

4. Адрес с.Волошневка, Глинский р-н, Сумской области

5. Парт. б/п с_____ года 6. Национ. украинка 7. Гражд. СССР

8. Паспорт или др. документы под себе не имеет
(№ паспорта, № серии, когда и кем выдан)

9. Образование грамотная
(когда и где учился, что закончил)

10. Профессия и специальность никакими не имеет

11. Род занятий колхозница
(место службы и должность)

12. Состав семьи никаких нет никого
(указать степень родства, фамилия, имена, отчества, адреса и род занятий)

13. Социальное происхождение из крестьян бедняков

14. Обществ. и политич. деятельность в прошлом

15. Правительственные награды не имеет

16. Военное или специальное звание не имеет

17. Отношение к воинской повинности невоеннообязанная

18. Участие в Отечественной войне не участвовала
(где, когда и в качестве кого)

19. Имеет ли ранение и контузии не имеет

20. Был ли на территории, оккупированной противником Была с 1941г. по 1943г.
работала рядовой сельхозобщины в с.Волошневка.
(указать где когда и что делал)

21. Участвовал ли в бандах, антисоветских организациях и восстаниях (где, когда) не учавствовола.

23. Судимость не судимая
(кем, когда, за что и на сколько осужден)

Показания обвиняемого (свидетеля) ПЕРОГ Н.П.

Об отвественности за дачу ложных показаний по ст. 89 УК УССР предупреждена: Перог.

Вопрос - Знаете-ли Вы БУГЛАК Ивана Яковлевича и как'е имели с ним взаимоотношения.

Ответ - БУГЛАКА Ивана Яковлевича я знаю хорошо, как односельчанина, взаимоотношения мои с ним всегда были вполне нормальные, личных счетов небыло.
По своему социальному происхождению БУГЛАК является сыном кулака, в 1931 году их хозяйство расскулачивалось, имущество было конфисковано, но в период немецкой немецкой оккупации его отец Яков Антонович построил себе новый дом.

Вопрос - Расскажите, чем занимался БУГЛАК И.Я. и где проживал в период временной немецкой оккупации?

Ответ - Весь период временной немецкой оккупации БУГЛАК проживал в с. Волошневке и до 1942г. работал в общинном хоз-ве на общих работах, а с 1942г. до момента изгнания немецких оккупантов из Глинского р-на БУГЛАК работал полицейским в с. Волошнивке.

Вопрос - Расскажите, что Вам известно о преступной деятельности полицейского БУГЛАК И.Я. при оккупации.

Ответ - "О преступной деятельности БУГЛАК Ивана Яковлевича мне мало чего известно, только могу сообщить одно, что он помогал немецкой власти насильно отправлять граждан нашего села на каторжные работы в Германию, что я лично видела, как БУГЛАК с оружием сопровождал граждан для отправки в Германию, больше конкретно о его практической деятельности рассказать не могу.

Вопрос - Подвергались ли Вы или члены Вашей семьи при оккупации какоим либо репрессиям?.

Ответ - "Ялично никаким репрессиям состороны органов немецкой власти не подвергалась, что касается членов семьи, то в 1942г. зимой примерно в Феврале с-це полицией был арестован мой муж ПАШЕНКО Степан Федотович за точ, то до оккупации был председателем колхоза и членом партии, и в последствии в городе РОМНАХ в окружной полиции он был расстрелен:

Подпись

Продолжение показания обвиняемого (свидетеля) Перог Н.П.

12

Вопрос - Кто арестовывал Вашего мужа ПАШЕНКО С.Ф.?

Ответ - Арестовывали моего мужа полицейский КОВНЕР Ефим и староста села ВОВК Федор Романович.

Вопрос - А БУГЛАК Иван Яковлевич не принимал участие в аресте Вашего мужа?

Ответ - "Нет, БУГЛАК в аресте моего мужа не принимал никакого участия.

Вопрос - Что дополните к своим показаниям?

Ответ - Дополнить к своим показаниям больше ничего не могу, записано с моих слов верно, мне прочитано о чем и расписываюсь. ПЕРОГ.

Допросил: Уполном. РО МГБ
Мл. Лейт. /Волков/.

Верно: Оп. Уп. Кулеб. ГО МГБ
мл. Лейтенант:
/Камбаров/.

Подпись

Подписи:

Примечания: 1. Каждая страница протокола заверяется подписью допрашиваемого, а последняя допрашивающим.

2. Продолжение протокола допроса производится на чистых листах бумаги.

Протокол

Допроса 1944 г. сентября 10 дня.

Я, Вр. нач. отд-ния УМВД-го капитан Сафронов сего числа допросил Б-на Буглак Ивана Яковлевича 1913 г., рожд. уроженца с. Волошниково, Глинского р-на, Сумской обл. бл. по соц. происхождению из крестьян. В 1931 году хозяйство облагалось твердым заданием, за невыполнение была конфискована корова. Не судим, образование 3 кл.

Буглак об ответственности по 95 ст. УК РСФСР предупрежден. Буглак

Вопрос: расскажите, где вы находились и чем занимались до прибытия в Кулебаки.

Ответ: До войны я находился у себя на родине в с. Волошниково и работал комбайнером. Отец мой работал у себя дома. В 1931 году облагался

Буглак

твердым заданием, за неуплату из нашего хозяйства конфисковали корову. В 1935 году я служил в кр. армии, а затем как твердозадаица меня из кадровых перевели в перемен. состав. затем проходил сборы, но в армии не служил. В 1941 г. во время оккупации немцами нашего села я находился дома работал на разных с.х. работах. В 1943 году немецкие власти меня назначили полицейским и я работал полицейским у себя в селе Волошниково, и с. Ярошовка в течении 8 месяцев. (восемь) т.е. с января 1943 г. по сентябрь 1943 г. При наступлении кр. армии меня вместе с другими направили немцы в тыл Германии, а затем был направлен в Норвегию, где работал на черных работах. При капитуляции Германии, союзные войска меня передали советским властям, затем был

Булан

репатриирован в СССР. и прибыл в г. Кулебаки в июле 1945 года.

Вопрос: находясь на территории Германии, Норвегии Вы вовлекались в какие либо контр. революционные организации, немецкие формирования и т.д.

Ответ: нет не вовлекался, против красной армии участие не принимал.

Вопрос: расскажите о Вашей практической деятельности как полицейского

Ответ: Будучи полицейским, я носил оружие - винтовку, получал жалование 700 руб., 7 к граммуки ведал я одним селом, в котором насчитывалось 730 дворов и находился я при бывшем колхозе у себя в селе. Проработав 4 м-ца, меня перебросили в село Ярошовка Глинского р-на где я прослужил так же 4 м-ца - там было около 500 дворов. Булан

нам полицейским было дано задание
следить за порядками села
помогал немцам в отправке
людей в германию на каторжные
работы. больше ничего не делал.

Вопрос: Вам приходилось как полицейскому отбирать скот у граждан, задерживать партизан и выявлять советских активистов.

Ответ: нет этого я не делал

Вопрос: Что вам известно о судьбе советского активиста - коммуниста Пащенко Степана Федотовича.

Ответ: Да, Пащенко Степана Федотовича я знаю. Он являлся председателем колхоза „в переди" нашего села. Когда пришли немцы он скрывался у меня в доме, около 13 дней после чего он от меня ушел, это было в 1941 в сентябре. После, в 1942 году его немцы арестовали, куда

Булов

продолж. показ. Бугаев ю/Б 46

потом был направлен я-не знаю.

15 ~~14~~

Вопрос: Немецкие власти знали что Вы скрывали у себя коммуниста

Ответ: Да, знали, меня привлекали за это, угрожали.

Вопрос: Немецкие власти заведомо знали что Вы скрывали коммуниста почему же они Вас назначили полицейским и доверили оружие.

Ответ: Я этого не могу сказать.

Вопрос: Вы сами видали коммуниста Пашенко немецким властям?

Ответ: Нет, я не видовал его.

Больше показать ничего не могу записано с моих слов верно мне прочитано в слух.

К сему Бугаев

Допросил Валенко

21 16

~~16~~

СПРАВКА

Настоящая выдана в том, что гр-н. . . . . .

. . . . Буглак Иван Яковлевич . . . . . .

9-го сентября 1946 г. прошел медицинскую комис-

сию и признан . . . . . .

. . . . . годен . . . . . .

к физическому труду.

ВРАЧЕБНАЯ КОМИССИЯ

9/IX-46 г.

СПРАВКА

17

Характеристика.

Буглак Иван. Яковлеевич раб № 3032 работает в дехе № 5 с 26/X-45 г. Каталем к работе относится хорошо и за время его работы административных взысканий не имеет.

9/IX-46 г. Н-к цл 5

ком и по термообр Видимов

Подпись буки пі Бонкова В.Д. заверяю

9/IX-46 г. Начальник кадров

Завод № 17 ... Кадров

Утверждаю
Начальник ОКР „Смерш“
_____“_____1945 г.

18 ~~17~~

Заключение

1945 г. Октября „3“ дня я, сотрудник ОКР „Смерш“ 127 зсб Пименов рассмотрев материалы проверки бывшего военнослужащего Красной Армии, прибывшего из немецкого плена Буглак Иван Яковлевич 1913 года

и найдя в процессе проверки, что он, проживая на оккупированной территории по месту рождения, работал полицейским. С февраля 1944 г. по окончанию войны служил в немецкой тыловой воинской части в г. Осло. Работал чернорабочим при гаражах

Полагал бы:

Передать Буглак И. Я

в распоряжение командования части

Подпись сотрудника Пименов

Согласен: Начальник 3 отделения

ОКР „Смерш“ 33-й зсб
майор [подпись] /Сухаченко/

1948

5

Главное Управление Контрразведки
"СМЕРШ."

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

1945 года . 15 . декабря . . . . . лагерь

фамилия . Булак . . . . Имя . Иван . . Отчество . Яковлевич . . . .

Год и место рождения . 1913, д. Волошинка, Глинищ. р-н, Сумской обл. . .

национальность . украинец . . . . Партийность . б/п . . . . . .

партстаж . — . . . . № парт.билета . — . . . когда и кем выдан парт-
билет и где находится . . . — . . . . . .

Профессия и специальность . комбайнер . . . . . .

Последнее местожительство, работы и занимаемая должность до ~~призыва~~ начала
Отечественной войны . Сумская обл., Глинский р-н, д. Волошинка,
. МТС, комбайнер . . . . . .

Состав семьи отец . Булак Яков Антонович, мать Булак Александра
Михайловна, жена Булак (Пархоменко) Анна Николаевна,
брат Булак Михаил Яковлевич . . . . . .

Образование /общее, специальное/ . . 3 кл. . . . . .

Социальное происхождение . из крестьян-середняков . . . . . .

Социальное положение /род занятий и имущественное положение/
. рабочий . . . . . .

Каким репрессиям подвергался, судимость, арест и другие /когда, каким
органом и за что/ . . . не подвергался . . . . . .

Служил ли в белых и других к-р армиях /когда и в качестве кого/
. . . в белой армии не служил . . . . . .

Какие имеет нар рады /ордена, грамоты, оружие и др./ При Советской власти
. . . . наград не имеет . . . . . .

Когда и каким военным комиссариатом призван в армию . . . . . .
. в Отеч. войну не призывался . . . . . .

Последняя должность и звание в Красной Армии /полное наименование
воинской части/ . . . рядовой . . пулеметчик . . . . . .
. . . . . .

Находился ли в окружении или плену /если в окружении, то название
местности и в какой период/ . . . . не был . . . . . .
. . . . . .

В каких лагерях военнопленных содержался, сколько времени . . . .
. . . . . не был . . . . . .
. . . . . .

С кем из военнопленных содержался в этих лагерях . . . . . .
. . . . . нет . . . . . Булак . . . . . .

Допрашивался ли, кем и сколько раз за время нахождения в плену противника или за время пребывания на временно оккупированной территории /если подвергался репрессиям, указать каким органом за что/ . допрашивался два раза по ложному доносу на меня, якобы я проводил агитацию в партизанский отряд. Отпустили с предупреждением, что расстреляют, если буду итти против немцев. Допросы были в марте 1942 г.

Когда и где /названиеместности/, при каких обстоятельствах попал в плен или окружение. . . . . .

. . . . . .

Проживал ли на временно оккупированной противником территории /где, когда, у кого, сколько времени, чем занимался./ проживал по месту рождения с октября 1941 г. по сентябрь 1943 г. с 7/I-1943 по сентябрь 1943 г. работал полицейским, после чего был угнан в Германию (при отступлении немцев).

Служил ли в армии противника /сколько времени, где, должность и звание/ . работал на вспомогательных работах при немецкой военной части. . . . . .

Когда, где, сколько времени и кем работал или служил в административно-хозяйственных органах противника /полиция, комендатура, стража, управа, жандармерия и т.д./ . Служил в полиции полицейским с 7 января 1943 г. по сентябрь 1943 г. в д. Волошинка. . .

Когда где и как освободился из лагеря противника или вышел из окружения . 9 мая 1945 г. в связи с капитуляцией. . . . Германии . . . . . .

Если соединился с частями Красной Армии, партизанами или перешел линию фронта /указать когда и где, обстоятельства, фамилии лиц, которые могут подтвердить это./

. . . . не соединялся . . . . . .

Фамилия, имя, отчество и другие данные на лиц, которые могут подтвердить обстоятельство и факт пленения, нахождения в лагере, окружении противника, пребывание на оккупированной территории, освобождение из лагеря противника или выход из окружения и где эти находятся . . . . . .

. . Хавыло Дмитрий Павлович . . . . . .

. . . . . .

Фиксировались ли допросы . допросы фиксировались . . . .

Когда и откуда прибыл ~~в данный лагерь~~ из 127 ЗСП . . .

Подпись опрашиваемого Бугласс

Опер. Уполн. ГО НКТБ
мл. л-т. Бугласс

2019

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Норвежскую **границу**

1. Фамилия, имя, отчество если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Булак Иван Яковлевич не менял.
2. Год, месяц и число рождения	1913 г. р. 13 июля м-ца.
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делен)	Сумская область Глинский р-н. село Волошника.
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	село Волошника Глинский р-н. Сумская область
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	украинец родной язык украинский
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/партийный
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	Г
8. Образование, когда, где учился, что окончил	3 класса, окончил в с. Волошника
9. Профессия, специальность	тракторист
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Не судим

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
с 1937	сентябрь 1941 г.	село Хомынцы. Глинского р-на Колхоз имени Ильича	Комбайнер.	село Хомынцы Глинского р-на Сумской области.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	Военно обязанный, рядовой Запаса
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен) Награды за боевые операции	Не участвовал

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			
1939 Май м-ц	август 1956	21 полк переменный состав	рядовой пулеметчик	Черниговские лагеря. г. Чернигов.

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение — в плену и окружении не был

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию — село где я жил заняли немцы и я ~~остался~~ не смог эвакуироваться т.к. был отрезан немцами

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден, каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов — Допрашивался один раз в полиции в районе в г. Чаусах. Арестовывался. по подозрению в антигерм. за партизан.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
сентябрь 1941 г.	9 января 1943	Колхоз "7-й с'езд советов"	Сторожем	с. Волошники
7 января 1943	сентябрь 1943 г.	Полицейский участок в село Волошники	Полицейский по охране колхозного имущества	с. Волошники

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно) — ~~Угнан~~ ~~Вывезен~~ в Германию при отступлении немцев из ~~рай~~ Сумской обл. в сентябре 1943 года

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден — Не вызывался

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия, (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
декабрь 43 г.		лагерь "Визельнер"	Германия	не работал
4 января 44 г.		лагерь "Вилендер"	Германия	не работал
февраль 44 года	по май 45 г.	г. Осло. При гараже в воинской части	Норвегия	Заправщиком газогенераторных машин

22. Служил ли в армиях воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание) — Не служил.

23. Кого из советских граждан знает, как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя., отч., установочные данные и о чем выражалось их изменническая деятельность и где они сейчас находятся) — Шпот Степан Иванович - полицейский Марченко Василий, Марченко Павел, ~~Партизаны~~ ~~Партизаны~~ работали полицейскими в Чаусском районе.

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда) — Прибыл в СССР как репатриированный из Норвегии после Капитуляции Германии.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Булак Яков Антонович		отец	с Волошники Чаусского р-на	с Волошники
Булак Александра Михайловна		мать		
Булак Михаил Яковлевич	1911 г.р.	брат	г. Чита ул. в перевозном цеху.	г. Чита.
Булак Анна Николаевна		жена	~~Волошников р. обл. г. Кадиевка~~ с. Волошники	Ворошиловградская обл. г. Кадиевка

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	Нещаменко Михаил Бондарь Николай Степанович Порхунь Владимир. Живут в с. Волошника Глинского р-на
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	см справку
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	На родину в с. Волошника
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	1) Паспорт. 2) В/билет

Примечание: Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выясняны, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки	Место для фотокарточки Проверялся в 1273 сп. г. Кулебаки. с 4. июня 45 г до 25. октября 45 года

Подпись опрошенного Гуглик

Анкета заполнена „6" оная 1946 г. в гор отдел МГБ. г. Кулебаки. проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

адрес пров.-фильтрац. пункта

опер-уполн. мл. лейт. Камбаровым

должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего

С Камбаров

подпись

Копия.

22

21

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

1945года сентября м-ца 1945 года

БУГЛАК Иван Яковлевич, 1913г.р., урож. Сумской области, Глинский р-н, с. Волошнивка, украинец, б/п, по специальности комбайнер, последнее местожительство-работал по месту рождения в колхозе.

Отець-Яков Антонович, Мать-Александра Михайловна, жена-Ганна Николаевна -живут по месту рождения. Образование 3 класса, по соц. положению рабочий, не судился, в белых армия не служил. Наград не имеет. В отечественную войну не призывался, находился в окружении с сентября 1943г..

Содержался в лагерях военнопленных г. Вицендорф -1 м-ц, в г. Вецелюнде 1 м-ц и г. Оске-15м-ц. В лагерях содержался с ХОВЫЛО, ХОЛИЧЕВ.

Допрашивался по вопросу спора с лесничим, насчет порубки леса..

Попал в плен сентябрь 1943г. с месторождения Проживал на временно оккупированной территории с 1941г. по 1943г. по месту рождения, с января 1943г. по сентябрь 1943г. работал полицейским.

Служил в немецкой ~~армии~~ воинской части в г. Оско с Февраля 1944г. по окончанию войны работал в гараже.

Работал в полиции по месту рождения с января 1942г. по сентябрь 1943г.-полицейским.

Освобожден по окончании войны 9 мая 1945г. г. Оскао.

БУГЛАК

Допросил: оп. Уп. ОКР "СМЕРШ" 127 ЗСП /Подпись/

Копия верна: Оп. Уп. ГО МГБ
мл. Лейт.
/Камбаров/.-

С. Камбаров

Копия.

23

22

ПРОТОКОЛ ДОПРОСА.

1945 года сентября 27 дня.

Я,Опер.Уполномоченный ОКР "СМЕРШ" 127 ЗСП ТИМОКОВ допросил бывшего в плену у немцев БУГЛАК Ивана Яковлевич.

Об ответственности за отказ от показаний и за дачу ложных показаний я предупрежден по ст.95 УК РСФСР - Буглак.

Вопрос - Чем вы занимались в период оккупации,во время проживания при немцах?

Ответ -Наша местность была оккупирована в сентябре 1941г..В РККА я не призван,ибо имел бронь.
Проживая на оккупированной территории я с сентября 1941г. и по январь 1943г. работал рядовым колхозником в колхозе своего села. С января 1943г. по сентябрь 1943г. я работал полицейским в полиции своего села.
В сентябре 1943г. я был,по приказу немецкого командования, эвакуирован в Германию. С начала мы приехали в г.Ицендорф,затем г.Везекогонде.
В феврале 1944г. мы были вывезены в г.Осло,где в этом же м-це мы поступили на службу в немецкую воинскую часть и прослужили в ней до конца войны.Наименование частия я не знаю,полевая почта 40206.Эта была автомобильная часть,которая обслуживала части гарнизона г.Осло..
Я работал рабочим при данной части в Гараже.

Вопрос - Кто вместе с вами служил в немецкой воинской части в г.Осла?

Ответ - Вместе со мной в немецкой воинской части в г.Осла служили : ХОВЫЛО,ХОМИЧЕВ,они также вместе со мной работали в гараже по уборке,носили немецкую форму,получали немецкий паек присяги не давали,на Фронте не были.

С моих слов записано верно и мне прочитано в слух.

БУГЛАК

Допросил: Оп.Уп.ОКР"СМЕРШ"127 ЗСП
/Тимаков/.

Копия верна: Оп.Уп.ГО МГБ
мл.лейт.:
/Камбаров/.

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 23 аркушів
двадцять три

«16» грудня 1992 р.

Посада архівіст І кат.

Підпис Розторгуєва

09.07.2026



ОС

Арт 1-С-3803-1